

THE CHURCH

Bulletin 11 2018

17 marca / March 17



Dandenong Polish-Australian Seventh-day Adventist Church
Polsko-Australijski Kościół Adwentystów Dnia Siódmego
100 James Street, Dandenong 3175
www.dandypolish.org.au

Senior Pastor: Roman Chalupka
ph. 0432 058 233

Youth Pastor: Daniel Maher
ph. 0425 708 289



z Bożej Księgi:

„Bliski jest Pan wszystkim, którzy
GO wzywają, Wszystkim, którzy Go
wzywają szczerze ”

— Psalm 145:18 BW

from God's Book:

“The Lord is near to all who call
upon HIM. To all who call upon Him
in truth”

— Psalm 145:18 NKJV

Welcome to our church and Happy Sabbath!

Witamy w naszym kościele i życzymy miłego Sabatu!

DZISIAJ 19:36
PIĄTEK 23 marca 19:27



TODAY 7:36 PM
FRIDAY 23 March 7:27 PM

17 March 2018

9:30am SABBATH SCHOOL

Studium Biblijne w grupach / Bible study in groups

Program Szkoły Sobotniej:

Jacek Patryarcha

Sabbath School Program:

Jack Patryarcha

10:30am MISSION SEGMENT

– Pr Daniel Maher

– Dary Szkoły Sobotniej (Misyjne)

– Pr Daniel Maher

– Sabbath School offering (Mission)

11:00am DIVINE SERVICE

Kazanie: Pr Daniel Maher

Tłumacz: Henryk Wawruszak

Starszy Zboru: Henryk Wawruszak

Dary: Edukacja

The Message: Pr Daniel Maher

Interpreter: Henry Wawruszak

Elder on Duty: Henry Wawruszak

Offering: Education

DYŻURY ZA TYDZIEŃ 24 marca

Program Szk. Sob:

Tłumacz kazania: *Jacek Patryarcha*

Starszy Zboru: *Henryk Wawruszak*

Dary: *Budżet lokalnego zboru*

NEXT WEEK ON DUTY March 24

S. School: Program:

Sermon Interpreter: *Jack Patryarcha*

Elder: *Henry Wawruszak*

Dary: *Local church budget*

PLAN USŁUGIWANIA / PREACHING SCHEDULE

17.03.18: Pr Daniel Maher – *Associate Pastor of Dandenong and Casey Church*

24.03.18: Pr Paweł Ustupski – *Senior Pastor of Oakleigh Church*

7.04.18: Pr Roman Chalupka – *Senior Pastor of Dandenong Church*

14.04.18: Pr Simon Gigliotti – *Assistant Youth Director for the Vic Conference*

21.04.18: Pr Daniel Maher – *Associate Pastor of Dandenong and Casey Church*

28.04.18: Pr Roman Chalupka – *Senior Pastor of Dandenong Church*

5.05.18: Pr Daniel Maher – *Associate Pastor of Dandenong and Casey Church*

DARY Z UBIEGŁEJ SOBOTY

Bezimienne: \$50 \$270

Szkoła Sobotnia: \$450.80

Budżet lokalnego Zboru: \$569.70

Fundusz Budowlany: \$1,175.00

Tabita: \$141.00

Fund. Budowlany ogólnie: \$67,993.55

LAST SABBATH OFFERING

Anonymous: \$50 \$270

Sabbath School: \$450.80

Local church budget: \$569.70

Building Fund: \$1,175.00

Dorcas: \$141.00

Total Building Fund: \$67,993.55

Próba chóru **DZISIAJ**

Sobota 17 marca, 5:30 pm

Zebranie Rady Zboru **JUTRO**

Niedziela 18 marca, 6pm

Zebranie Modlitewne

Poniedziałek 19 marca, 7pm



Dary 13. soboty **ZA TYDZIEŃ**

Sobota 24 marca

W obecnym kwartale dary 13. soboty będą zbierane w 12. sobotę, 24 marca, gdyż w ostatnią sobotę marca wielu z nas będzie nieobecnych w Zborze (Kamp w Elmore, Święta Wielkanocne, jesienne wakacje szkolne).

Prezentujemy **WYDZIAŁ INTER-AMERYKAŃSKI**, w skład którego wchodzi kraje i terytoria na Morzu Karaibskim, kraje Ameryki Centralnej i północna część Ameryki Południowej.

W krajach Wydziału Interamerykańskiego zamieszkuje prawie 300 milionów ludzi a 3.7 miliona to Adwentyści Dnia Siódmego. Jeden adwentyista przypada na 81 osób.

Dary 13. soboty w tym kwartale zostaną przydzielone na trzy projekty, w trzech krajach: Portoryko, Trynidad i Meksyk, które mają jedną wspólną cechę. Celem ich jest dzielenie się ewangelią w swoich społecznościach.

Pamiętajmy o specjalnych darach, abyśmy mogli wesprzeć pracę ewangelizacyjną, do której wszyscy jesteśmy powołani.

Zdrowie na talerzu

Wtorek 20 marca, 6:30pm

Jak sporządzić pyszne i zdrowe dipy i pasty kanapkowe. Koszt: \$10

Więcej informacji: Julie 0407 538 036
— Julie Mironowicz

Zebranie Zborowe **ZA TYDZIEŃ**

Sobota 24 marca

po lunchu przygotowanym przez zespół cateringowy (zupa z bułką).

Wielkanocny Koncert Muzyki Religijnej

Dom Polski SYRENA
Niedziela 25 marca, 5:30pm

Pasyjne refleksje, Pieśni, Refleksyjna muzyka, Rodzinna atmosfera, Polscy adwentyści i ich goście.

Wstęp wolny. Wolne datki na działalność Polskiego Domu „Syrena”.



Niedziela 25 marca (?)

Zapowiadana na jutro Garage Sale musi być przełożona z powodu nieodpowiednich warunków atmosferycznych. Przymierzamy się do następnej niedzieli, 25 marca.

— Kierownictwo Tabity

Seminarium ANTYSTRESOWE

Wtorek 3 kwietnia, 7pm

Stres jest stałym składnikiem naszego życia. Zdajemy sobie sprawę, że czasami potrzeba nam małego popchnięcia w naszych działaniach, jednak gdy jest tego za wiele, pojawia się napięcie, co czyni nas jeszcze bardziej nerwowymi. Jak uniknąć stresu, którego nie chcemy? Seminarium ANTYSTRESOWE pomoże ci wiele. Pięć spotkań nie tylko pomoże ci w zdobyciu wiedzy, czym jest stres i co powoduje, ale jak sobie z nim radzić. Chcesz być zwycięzcą? Oczywiście! Przyjdź więc na seminarium. Tym razem tylko w wersji angielskiej. Dla pewności ilu oczekujemy uczestników, proszę zarejestrować się pod numerem: 0432 058 233. Im wcześniej, tym lepiej.

— Roman Chalupka

BIG CAMP ELMORE

29 marca – 2 kwietnia 2018

Ostateczny termin bukowania –

poniedziałek 19 marca, 5pm.

<https://events.adventist.org.au/ew/app/registration/index.html?e=2810>

Program DWORZEC KOLEJOWY

Sobota 26 maja, 5:30pm

Próby będą odbywać się w piątki o godzinie 7pm. Pierwsza próba – **20 kwietnia.** — Andrzej Tomasiuk

myśli na dzisiaj

Roztaczanie zapachu Chrystusa!

Co roztaczamy? Co mówią o nas? Jakim przykładem jesteśmy każdego dnia? Jezus Chrystus jest dla nas

DOBRYM zapachem! Co dajesz dnia? Jezus Chrystus jest dla nas DOBRYM zapachem! Co dajesz ludziom? Zapach Chrystusa, czy smród grzechu?

Grzech śmierdzi. Jest wielu ludzi, którzy się przyzwyczaili do tego, już nie czują smrodu grzechu. Ich nozdrza są już niewrażliwe. Serce i mózg są już przyzwyczajone do smrodu grzechu.

“Lecz chwała Bogu, który nam zawsze zwycięstwo daje w Chrystusie i WON-NOŚĆ znajomości swojej objawia przez nas na każdym miejscu”
2 Kor. 2:14 BG

— Antero Kaczan

Bóg uwielbia dekorować

Bóg uwielbia dekorować. On musi dekorować.

Pozwól Mu żyć dostatecznie długo w sercu, a zacznie się ono zmieniać. Portrety bólu zostaną zastąpione krajobrazami łaski.

Ściany gniewu zostaną rozebrane, a chwiejne fundamenty odrestaurowane.

Bóg nie chce zostawić twojego życia niezmienionym, tak jak matka nie może zostawić łez swojego dziecka bez dotyku.

Może powstać pewien dyskomfort w twoim życiu. Przebudowa serca nie zawsze jest przyjemna.

Nie mamy nic przeciwko temu, gdy CIEŚLA dodaje kilka półek, ale odrestaurowanie często wymaga uprzedniego zdemolowania. Tak wysokie aspiracje ma Bóg dla ciebie. On przewiduje całkowite odnowienie. I nie przestanie, dopóki nie zakończy... Chce, abyś był taki jak Jezus.

— Max Lucado

kalendarz / calendar

17.03.18	Sobota/Saturday	– Światowy Dzień Młodzieży/Global Youth Day – Próba chóru/Church Choir Rehearsal – Health Talk—Dr Coralia Jigau <i>Ringwood church</i>
17–24.03	tydzień/week	– Młodzieżowy Tydzień Modlitwy/Youth Week of Prayer
18.03.18	Niedziela/Sunday	– Zebranie Rady Zboru/Church Board Meeting
19.03.18	Poniedziałek/Monday	– Zebranie modlitewne
20.03.18	Wtorek/Tuesday	– Klub Seniora MARANATHA – Zdrowie na Talerzu/Health on a Plate
23.03.18	Piątek/Friday	– Zebranie nauczycieli/Teachers' Meeting
24.03.18	Sobota/Saturday	– Zebranie Zborowe/Church Business Meeting – Dary 13. soboty/13th Sabbath Offering
25.03.18	Niedziela/Sunday	– Garage Sale – Koncert w Domu Polskim/Easter Concert <i>Rouville</i>
29.03–2.4	Thursday–Monday	– Big Camp at Elmore
30.03–2.4	Friday–Monday	– Easter Time
1.04.18	Niedziela/Sunday	– Koniec czasu letniego/End of Daylight Saving Time
3.04.18	Wtorek/Tuesday	– Seminarium Antystresowe/Anti-Stress Seminar
20.04.18	Piątek/Friday	– Próba programu DWORZEC KOLEJOWY
25.04.18	Środa/Wednesday	– Anzac Day
12.05.18	Sobota/Saturday	– Wieczera Pańska/Communion Service
13.05.18	Niedziela/Sunday	– Dzień Matki/Mother's Day
26.05.18	Sobota/Saturday	– Program DWORZEC KOLEJOWY

Ogłoszenia do Biuletynu

DO WTORKU 9 PM

Grażyna Jankiewicz 9700 2782
0418 595 414 graciela6@gmail.com

Bulletin notices submission

DEADLINE: TUESDAY BEFORE 9 PM

Editor: Grace Jankiewicz 9700 2782
0418 595 414 graciela6@gmail.com

CHURCH LIFE

Church Choir rehearsal
TODAY 17 March, 5:30 pm



13th Sabbath Offering **NEXT WEEK, Saturday 24 March**

In the current quarter, the offering of the 13th Sabbath will be collected on the 12th Saturday, 24 March, because on the last Saturday of March many of us will be absent from the church (Camp in Elmore, Easter, autumn school holidays).

This quarter we feature the **INTER-AMERICAN DIVISION**, which includes countries and territories in the Caribbean Sea, Central America, and the northern part of South America.

The region is home to nearly 300 million people and has a Seventh-day Adventist membership of 3.7 million. That's a ratio of one Adventist for every 81 people.

This quarter's three 13th Sabbath projects are in Puerto Rico, Trinidad, and Mexico and have one thing in common: a goal to make further inroads in sharing the gospel in their communities.

Let us put aside 13th Sabbath offering to support the work of God, to which we have all been called.

Church Board Meeting
TOMORROW 18 March @ 6pm

Health on a Plate **Tuesday 20 March @ 6:30pm**

Our first Health on a Plate session for 2018 will be a practical one, how to make yummy and healthy dips and spreads.

Last year we learnt how to make a healthy loaf of sourdough bread so it's only natural to now, top it off with a tasty and healthy spread. Bring a friend or two, taste some food and have a good time. **Cost: \$10**

For catering purposes, please SMS your name and how many people will be attending, to Julie on **0407 538 036** or leave a comment on the Facebook page.

— Julie Mironowicz

Church Business Meeting **NEXT WEEK Saturday 24 March**

after lunch prepared by our catering team (sup and bun).

Easter Concert of Religious Music
Polish House SYRENA
Sunday 25 March @ 5:30pm



Passionate reflections, Songs, Reflective music. Family atmosphere. Polish Adventists and their guests... Free admission. Free donations for the Polish House Syrena.

A sign with a wood-grain background and the words "GARAGE SALE" in bold, black, sans-serif capital letters. The word "GARAGE" is on the top line and "SALE" is on the bottom line, separated by a horizontal line. There are small black dots on either side of the word "GARAGE".

• GARAGE • — SALE —

Sunday March 25 (?)

The Garage Sale, announced for tomorrow, must be postponed due to unfavourable weather forecast.

So, we're going to do it next Sunday, March 25, weather permitting.

— Dorcas' Department

ANTI-STRESS Seminar

Stress is a constant component of our life. We realise that sometimes we need a little push in our activities, but too much of these pushes create tension and make us even more nervous. How to avoid the stress we do not need?

The ANTI-STRESS SEMINAR will help you much. Five meetings that will give you not only the knowledge what is stress and what it causes but how to manage it. Want to be the overcomer? Yes, sure! Then come to the seminar. Five meetings and admission is free. Starting on **Tuesday, April 3, 2018** at **7 pm**.

Since we need to know how many will attend, please register: 0432 058 233. The sooner, the better.

— Pastor Roman

conference news

Health Talk with Dr. Coralia Jigau TODAY

Topic: Blood Pressure & Plant Polyphenols... God's way of healing.

Time: 1:30pm to 3pm

Venue: Ringwood SDA Church
28 Mullum Mullum Rd, Ringwood.

BIG CAMP ELMORE 29 March – 2 April 2018

Applications close **Monday 19 March 2018, 5pm**. Pick up an application at the welcome desk. The On Line Booking Site is:

<https://events.adventist.org.au/ew/app/registration/index.html?e=2810>

MORE Conference News –
VICON –
on the notice board

thoughts for today

God loves to decorate

*You will know that God's power is very great for us who believe.
Ephesians 1:19*

God loves to decorate. God has to decorate. Let Him live long enough in a heart, and that heart will begin to change. Portraits of hurt will be replaced by landscapes of grace. Walls of anger will be demolished and shaky foundations restored. God can no more leave a life unchanged than a mother can leave her child's tear untouched. It's not enough for Him to own you; He wants to change you.

This might explain some of the discomfort in your life. Remodeling of the heart is not always pleasant. We don't object when the Carpenter adds a few shelves, but He's been known to gut the entire west wing. He has such high aspirations for you. God envisions a complete restoration. He won't stop until He is finished. He wants you to be just like Jesus.

— Max Lucado



HOW TO MAKE HEALTHY SPREADS AND DIPS

**Tuesday,
20th of March 2018
@ 6:30pm**

**Address: 100 James Street,
Dandenong, in the Church Hall
Cost: \$10**

Happy Birthday!



last week:

Matthias Jaworski 11.3
Ela Kuc 11.3
Leszek Wasilewski 13.3
Charlotte Jaworski 16.3
Tomek Korosteński 16.3
Jake Terzic 16.3
Krystyna Wawrzyniak 16.3

next week:

Claudia Jóźwiak 19.3
Nikolai Millen 19.3
Emilia Patryarcha 19.3
Tobias Mironowicz 20.3
Sarah Bustos (Kelly) 23.3
Michael Kane 24.3

Obecność ostatniej soboty / last Sabbath attendance: 138